

B2.36.2 Concesivas: aunque, a pesar de que, por más que...

Konzessivsätze: *aunque, a pesar de que, por más que...*



Konnektoren wie *aunque, a pesar de que, incluso si* und andere drücken einen Gegensatz aus und können je nach Fall mit Indikativ oder Subjunktiv stehen.

Konnektor	Verbzeit/Modus	Beispiel
Aunque	+ Subjuntivo / Indicativo	Aunque me lo pidiera otra vez, no iría a la exposición. (<i>Auch wenn er/sie mich noch einmal darum bitten würde, würde ich nicht zur Ausstellung gehen.</i>) Aunque viviría muy feliz allí, prefiero lo conocido. (<i>Auch wenn ich dort sehr glücklich leben würde, ziehe ich das Vertraute vor.</i>)
A pesar de que	+ Subjuntivo / Indicativo	A pesar de que pueda ser una mentira, prefiero creerle. (<i>Obwohl es eine Lüge sein könnte, glaube ich ihm/ihr lieber.</i>) A pesar de que viviría muy feliz allí, prefiero lo conocido. (<i>Obwohl ich dort sehr glücklich leben würde, ziehe ich das Vertraute vor.</i>)
Por más / Por mucho / Por poco	+ Subjuntivo / Indicativo	Por más que lo piense, no encontraré la solución. (<i>So sehr ich auch darüber nachdenke, ich werde die Lösung nicht finden.</i>) Por más que lo pensé, no encontré la solución. (<i>So sehr ich auch darüber nachgedacht habe, ich habe die Lösung nicht gefunden.</i>)
Tanto si... como si...	+ Indicativo	Tanto si le gusta como si no. (<i>Ob es ihm/ihr gefällt oder nicht ...</i>)
Incluso si	+ Indicativo	Incluso si la feria es pequeña, puede atraer a grandes coleccionistas. (<i>Selbst wenn die Messe klein ist, kann sie große Sammler anziehen.</i>)
Y eso que (coloquial)	+ Indicativo	Hizo una obra genial, y eso que no sabía pintar. (<i>Er/Sie hat ein geniales Werk geschaffen, und das obwohl er/sie nicht malen konnte.</i>)

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

- _____ la instalación parezca caótica a primera vista, el montaje está pensado al milímetro. (*Auch wenn die Installation auf den ersten Blick chaotisch wirkt, ist die Montage bis ins kleinste Detail geplant.*)
a. Aunque b. A pesar de que c. Por más que d. Incluso si
- _____ el edificio es de los años 70, la restauración ha respetado su estética original. (*Trotz der Tatsache, dass das Gebäude aus den 70er-Jahren stammt, hat die Restaurierung seine ursprüngliche Ästhetik respektiert.*)
a. Aunque b. A pesar de c. Por mucho que d. A pesar de que

3. _____ intentemos contextualizar la intervención urbana, siempre habrá vecinos que la rechacen. (*So sehr wir auch versuchen, den städtebaulichen Eingriff zu kontextualisieren, wird es immer Anwohner geben, die ihn ablehnen.*)
a. Por más que intentamos b. Por más que c. Por más de que
d. Por más que intentemos de
4. _____ la muestra es pequeña, puede tener repercusión si la crítica de arte la apoya. (*Selbst wenn die Ausstellung klein ist, kann sie Wirkung entfalten, wenn die Kunstkritik sie unterstützt.*)
a. Incluso aunque b. Incluso si c. Aun si d. Incluso si sea

1. Aunque 2. A pesar de que 3. Por más que 4. Incluso si



2. Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. (Aunque) No me apetece ir a la inauguración. Me insistas.

(*Obwohl du darauf bestehst, habe ich keine Lust, zur Eröffnung zu gehen.*)

2. (A pesar de que) El recorrido por el edificio fue largo. La guía lo explicó con mucha claridad.

(*Obwohl der Rundgang durch das Gebäude lang war, erklärte der Führer es sehr klar.*)

3. (Por más que) Lo pienso una y otra vez. No encuentro una alternativa mejor.

(*So sehr ich auch immer wieder darüber nachdenke, finde ich keine bessere Alternative.*)

4. (Tanto si... como si...) La exposición te entusiasma. La exposición te aburre. Ven con nosotros.

(*Egal ob dich die Ausstellung begeistert oder ob sie dich langweilt, komm mit uns.*)

1. Aunque me insistas, no me apetece ir a la inauguración. 2. A pesar de que el recorrido por el edificio fue largo, la guía lo explicó con mucha claridad. 3. Por más que lo piense una y otra vez, no encuentro una alternativa mejor. 4. Tanto si la exposición te entusiasma como si te aburre, ven con nosotros.

3. Korrigiere den Fehler

1. Por más que lo analizo, no entiendo esa instalación.

So sehr ich es auch analysiere, ich verstehe diese Installation nicht.

2. Aunque el museo es moderno, prefiero el barroco.

Obwohl das Museum modern ist, bevorzuge ich das Barock.

1. Por más que lo analice, no entiendo esa instalación. 2. Aunque el museo sea moderno, prefiero el barroco.